

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 320

11 December 1975

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Regulation (EEC) No 3219/75 of the Council of 9 December 1975 amending Regulation (EEC) No 1877/74 on the distillation of the by-products of wine making 1
- ★ Regulation (EEC) No 3220/75 of the Council of 9 December 1975 fixing the activating prices for table wines for the period 16 December 1975 to 15 December 1976 3
- ★ Regulation (EEC) No 3221/75 of the Council of 9 December 1975 amending for the second time Regulation (EEC) No 1876/74 concerning the addition of alcohol to products in the wine sector 4
- Regulation (EEC) No 3222/75 of the Commission of 10 December 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 5
- Regulation (EEC) No 3223/75 of the Commission of 10 December 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 7
- Regulation (EEC) No 3224/75 of the Commission of 9 December 1975 establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits and apples and pears 9
- Regulation (EEC) No 3225/75 of the Commission of 10 December 1975 fixing additional amounts for poultrymeat products 11
- Regulation (EEC) No 3226/75 of the Commission of 10 December 1975 fixing additional amounts for live and slaughtered poultry 13
- ★ Regulation (EEC) No 3227/75 of the Commission of 9 December 1975 reimposing the Common Customs Tariff duties applicable to third countries on certain products originating in Austria 15
- ★ Regulation (EEC) No 3228/75 of the Commission of 9 December 1975 reimposing the Common Customs Tariff duties applicable to third countries on certain products originating in Austria 16

Commission

75/761/EEC :

★ Rules of Procedure of the Regional Policy Committee	17
---	----

75/762/EEC :

Commission Decision of 1 December 1975 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 2614/75, the maximum amount for the delivery of butteroil	19
---	----

75/763/EEC :

Commission Decision of 1 December 1975 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 2925/75, the maximum amount for the supply as food aid of butteroil bought on the Community market	20
--	----

75/764/EEC :

Commission Decision of 1 December 1975 relating to the urgent supply of skimmed-milk powder as food aid to Haiti	21
--	----

75/765/EEC :

Commission Decision of 1 December 1975 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 2926/75, the maximum amount for the costs of delivery of skimmed-milk powder	23
--	----

75/766/EEC :

Commission Decision of 2 December 1975 fixing the minimum selling prices for butter for the 18th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 232/75	24
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 3219/75 OF THE COUNCIL
of 9 December 1975
amending Regulation (EEC) No 1877/74 on the distillation of the by-products of
wine making

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine, as last amended by Regulation (EEC) No 1932/75⁽²⁾, and in particular Article 24 (3) thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas Article 5 (1) of Council Regulation (EEC) No 1877/74⁽³⁾ of 15 July 1974 on the distillation of the by-products of wine making, lays down that producers may, in partial or total discharge of the obligation to distil, produce or have produced potable spirits of grape marcs or potable spirits of wine from their own products; whereas in the light of experience gained the conditions on which potable spirits can be produced should be defined;

Whereas Member States should be empowered to take the specific measures necessary for those administrative units whose wine production is traditionally intended for processing into potable spirits,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 5 of Regulation (EEC) No 1877/74 shall be replaced by the following:

'Article 5

1. Producers can, in partial or total discharge of the obligation to distil, produce or have produced from their own products:

— potable spirits of grape marcs, directly from grape marcs and/or wine lees,

— and, failing this, potable spirits of wine, directly from wine.

2. Member States shall establish, for all administrative units whose wine production is traditionally intended for processing into potable spirits, a minimum percentage of potable spirits of marcs which must be produced when recourse is had to the option referred to in paragraph 1.

This percentage must correspond to the average quantity of alcohol contained in the marcs and lees from the administrative unit in question.

3. A producer may avail himself of the option referred to in paragraph 1 only if he informs the intervention agency of the amounts produced, broken down into potable spirits of marcs and potable spirits of wine.

4. The quantity of alcohol, expressed as pure alcohol, contained in the potable spirits shall be deducted from the quantity of alcohol which must be delivered pursuant to the first subparagraph of Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 816/70.

5. The production of potable spirits may have the effect mentioned in paragraph 1 only if:

(a) the quality of the potable spirit obtained conforms to national provisions on the

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 29. 7. 1975, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1974, p. 3.

subject; the producer or distiller shall supply proof thereof to the competent agency;

- (b) it is carried out under the supervision of the competent agency; the producer and the distiller are required to permit such supervision at any moment during distillation.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1975.

For the Council

The President

M. RUMOR

REGULATION (EEC) No 3220/75 OF THE COUNCIL**of 9 December 1975****fixing the activating prices for table wines for the period 16 December 1975 to
15 December 1976**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
816/70⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional
provisions for the common organization of the market
in wine, as last amended by Regulation (EEC) No
1932/75⁽²⁾, and in particular Article 3 (1) thereof ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Whereas an activating price must be fixed annually
for each type of wine for which a guide price is fixed,
taking into consideration the factors set out in Article
3 (2) of Regulation (EEC) No 816/70 ;

Whereas the quality of the 1975/76 harvest can gener-
ally be regarded as average ;

Whereas there has been a slight increase in average
wine prices since the end of the 1974/75 wine year ;
whereas, however, for all other wine types with the
exception of type R II the prices recorded in at least
one trading centre are below the activating prices ;

Whereas, because of the lower level of stocks brought
forward from the previous wine-growing year and the
fact that the harvest is of average quantity, forward esti-
mates show that the quantity available is lower than
that recorded for last year ;

Whereas the level of activating prices must take
account of the factors mentioned above ; whereas,

therefore, the activating prices fixed for the previous
wine year should be increased, without, however,
encouraging production ;

Whereas the guide prices for the period 16 December
1975 to 15 December 1976 were fixed by Regulation
(EEC) No 661/75⁽³⁾ ; whereas Article 3 (3) of Regula-
tion (EEC) No 816/70 provides that the activating
price shall be fixed at the same stage and shall be
valid during the same period as the guide price ;
whereas Regulation (EEC) No 945/70⁽⁴⁾ determines
the types of table wine to which these prices apply,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The activating prices for the period 16 December
1975 to 15 December 1976 are hereby fixed as
follows :

1. 1.71 u.a. per degree/hl for table wine of type R I,
2. 1.71 u.a. per degree/hl for table wine of type R II,
3. 26.70 u.a. per hl for table wine of type R III,
4. 1.61 u.a. per degree/hl for table wine of type A I,
5. 35.58 u.a. per hl for table wine of type A II,
6. 40.63 u.a. per hl for table wine of type A III.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16
December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 9 December 1975.

For the Council

The President

M. RUMOR

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 198, 29. 7. 1975, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 10.
⁽⁴⁾ OJ No L 114, 27. 5. 1970, p. 1.

REGULATION (EEC) No 3221/75 OF THE COUNCIL
of 9 December 1975

amending for the second time Regulation (EEC) No 1876/74 concerning the addition of alcohol to products in the wine sector

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 ⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine, as last amended by Regulation (EEC) No 1932/75 ⁽²⁾, and in particular Article 25 (2) thereof ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Whereas the experience acquired in respect of the products referred to in Article 4 of Council Regulation (EEC) No 1876/74 ⁽³⁾ of 15 July 1974 concerning the addition of alcohol to products in the wine sector, as last amended by Regulation (EEC) No 680/75 ⁽⁴⁾,

indicates that the provisional period due to expire on 31 December 1975 should be extended until 31 December 1976 ; whereas, therefore, Regulation (EEC) No 1876/74 should be thus amended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Article 4 of Regulation (EEC) No 1876/74, the date '31 December 1975' shall be replaced by '31 December 1976'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1975.

For the Council

The President

M. RUMOR

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 29. 7. 1975, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 46.

REGULATION (EEC) No 3222/75 OF THE COMMISSION**of 10 December 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular
Article 13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2831/75 ⁽²⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2831/75 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11
December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 December 1975 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	32.89
10.01 B	Durum wheat	52.70 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	48.60 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	20.28
10.04	Oats	20.00
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	33.94 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	22.26 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	31.13 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	65.35
11.01 B	Rye flour	87.36
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	100.35
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	69.90

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 % subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 3223/75 OF THE COMMISSION
of 10 December 1975

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular
Article 15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75 ⁽²⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11
December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 December 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	1.20	1.20	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 3224/75 OF THE COMMISSION**of 9 December 1975****establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits
and apples and pears**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1570/70 ⁽¹⁾ of 3 August 1970 establishing a system of
standard average values for citrus fruits, as last
amended by Regulation (EEC) No 1937/74 ⁽²⁾ of 24
July 1974, and in particular Article 2 thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1641/75 ⁽³⁾ of 27 June 1975 establishing a system of
standard average values for the determination of the
value for customs purposes of apples and pears, and in
particular Articles 2 and 8 thereof;

Whereas it follows from the application of the notes
and criteria laid down by Regulation (EEC) No
1570/70 and Regulation (EEC) No 1641/75 to the

elements communicated to the Commission in accor-
dance with Article 4 (1) of Regulation (EEC) No
1570/70 and Article 4 (1) of Regulation (EEC) No
1641/75 that the standard average values should be
fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard average values provided for in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1641/75 shall be as shown
in the tables in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12
December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 9 December 1975.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 203, 25. 7. 1974, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 165, 28. 6. 1975, p. 45.

ANNEX

Table I: Citrus fruits

Code	Description of goods	Amount of standard average values/100 kg gross							
		Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£ Irish	Lit	Fl	£ sterling
1.	Lemons :								
1.1	— Spain	1 652	255.02	109.49	185.93	20.60	28 482	112.20	20.60
1.2	— Tunisia, Morocco, Algeria	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
1.3	— Countries in southern Africa.	1 261	194.68	83.58	141.94	15.73	21 743	85.65	15.73
1.4	— Other African countries and countries on the Mediterranean	1 137	175.50	75.35	127.96	14.18	19 600	77.21	14.18
1.5	— USA	1 867	288.14	123.71	210.08	23.28	32 181	126.78	23.28
1.6	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—	—
2.	Sweet oranges :								
2.1	— Countries on the Mediterranean :								
2.1.1	— Navels (with the exception of Navel sanguines), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins	761	117.54	50.46	85.70	9.49	13 128	51.72	9.49
2.1.2	— Sanguines and semi-sanguines, including Navel sanguines and Maltese sanguines.	—	—	—	—	—	—	—	—
2.1.3	— Other	—	—	—	—	—	—	—	—
2.2	— Countries in southern Africa.	1 086	167.60	71.96	122.20	13.54	18 718	73.74	13.54
2.3	— USA	—	—	—	—	—	—	—	—
2.4	— Brazil	601	92.82	39.85	67.67	7.50	10 367	40.84	7.50
2.5	— Other countries	1 229	189.77	81.48	138.36	15.33	21 195	83.49	15.33
3.	Grapefruit and pomelos :								
3.1	— Tunisia, Morocco, Algeria	—	—	—	—	—	—	—	—
3.2	— Cyprus, Israel, Gaza, Egypt, Turkey	987	152.46	65.45	111.16	12.31	17 027	67.08	12.31
3.3	— Countries in southern Africa.	—	—	—	—	—	—	—	—
3.4	— USA	1 068	164.87	70.78	120.21	13.32	18 413	72.54	13.32
3.5	— Other American countries.	602	93.01	39.93	67.81	7.51	10 388	40.92	7.51
3.6	— Other countries	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
4.	Clementines.	1 642	253.43	108.81	184.78	20.47	28 304	111.50	20.47
5.	Mandarines including Wilkings	—	—	—	—	—	—	—	—
6.	Monreales and Satsumas	1 026	158.43	68.02	115.51	12.80	17 695	69.71	12.80
7.	Tangerines	—	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 2287/75 of 4 September 1975 (OJ No L 235, 6. 9. 1975).

Table II: Apples and Pears

8.	Apples :								
8.1	— Countries of the southern hemisphere.	—	—	—	—	—	—	—	—
8.2	— European third countries	688	—	45.62	77.47	10.92	11 866	46.75	10.92
8.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	—	—	—	—	15.95	—	—	15.95
9.	Pears :								
9.1	— Countries of the southern hemisphere.	—	—	—	—	—	—	—	—
9.2	— European third countries	469	—	31.08	52.77	—	8 084	31.85	—
9.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	—	—	—	—	—	—	—	—

REGULATION (EEC) No 3225/75 OF THE COMMISSION
of 10 December 1975
fixing additional amounts for poultrymeat products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat, and in particular Article 8(4) thereof;

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC⁽²⁾ of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry farming products from third countries, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽³⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for poultrymeat products other than slaughtered poultry and halves or quarters indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex below should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 are hereby fixed as shown in the Annex for the products listed in Article 1(1) of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

ANNEX

Additional amounts applicable to poultrymeat products with the exception of live and slaughtered poultry and halves or quarters

CCT heading No	Description of goods	Additional amount (u.a./100 kg)	Imports affected
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen :		
	B. Poultry cuts (excluding offals) :		
	I. Boned or boneless	50.00	Origin : United States of America
	II. Unboned (bone-in) :		
	d) Breasts and cuts of breasts :		
	2. Of turkeys	40.00	Origin : United States of America
	3. Of other poultry	20.00	Origin : Hungary
	e) Legs and cuts of legs :		
	2. Of turkeys :		
	aa) Drumsticks and cuts of drumsticks	20.00	All imports
	bb) Other	80.00	Origin : United States of America

REGULATION (EEC) No 3226/75 OF THE COMMISSION
of 10 December 1975
fixing additional amounts for live and slaughtered poultry

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat, and in particular Article 8 (4) thereof;

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC⁽²⁾ on fixing the additional amount for imports of poultry-farming products from third countries, as amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽³⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 565/68⁽⁴⁾, the import levies on slaughtered fowls, ducks and geese originating in and coming from Poland are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2261/69⁽⁵⁾, the import levies on slaughtered ducks and geese originating in and coming from Romania are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2474/70⁽⁶⁾, the import levies on slaughtered turkeys originating in and coming from Poland are not increased by an additional amount;

Whereas pursuant to Regulation (EEC) No 2164/72⁽⁷⁾ the import levies on slaughtered fowls and geese originating in and coming from Bulgaria are not increased by an additional amount;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for slaughtered poultry and halves or quarters indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex below should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 are hereby fixed as shown in the Annex for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 8. 5. 1968, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 286, 14. 11. 1969, p. 24.

⁽⁶⁾ OJ No L 265, 8. 12. 1970, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 232, 12. 10. 1972, p. 3.

Additional amounts applicable to live and slaughtered poultry and halves or quarters

[illegible]

(¹) With the exception of products originating in and coming from Poland and Bulgaria.

REGULATION (EEC) No 3227/75 OF THE COMMISSION

of 9 December 1975

reimposing the Common Customs Tariff duties applicable to third countries on certain products originating in Austria

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Agreement⁽¹⁾ between the European Economic Community and the Republic of Austria, and in particular Protocol 1 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2901/74⁽²⁾ of 7 November 1974 establishing Community supervision of imports of certain products originating in Austria, and in particular Article 1 thereof;

Whereas Article 3 of the abovementioned Protocol 1 provides that the products listed below, imported under reduced duty rates provided for in Articles 1 and 2 of that Protocol, are subject to the annual indicative ceiling indicated below, above which the customs duties applicable to third countries may be re-established:

CCT heading No	Description of goods	Ceiling (metric tons)
ex 48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not being merely ruled, lined or squared and not constituting printed matter within Chapter 49), in rolls or sheets: B. Other: — Other	12 083

Whereas imports into the Community of those products, originating in Austria, have reached that

indicative ceiling; whereas the situation on the Community market requires that customs duties applicable to third countries on the products in question be reimposed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 14 December 1975 and until 31 December 1975, the customs duties applicable to third countries shall be reimposed on imports into the Community of the following products:

CCT heading No	Description of goods	Origin
ex 48.07	Paper and paperboard impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not being merely ruled, lined or squared and not constituting printed matter within Chapter 49), in rolls or sheets: B. Other: — Other	Austria

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1975.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 300, 31. 12. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 313, 25. 11. 1974, p. 1.

REGULATION (EEC) No 3228/75 OF THE COMMISSION
of 9 December 1975

**reimposing the Common Customs Tariff duties applicable to third countries on
certain products originating in Austria**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to the Agreement ⁽¹⁾ between the Euro-
pean Economic Community and the Republic of
Austria, and in particular Protocol 1 thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2901/74 ⁽²⁾ of 7 November 1974 establishing Commu-
nity supervision of imports of certain products origi-
nating in Austria, and in particular Article 1 thereof ;

Whereas Article 3 of the abovementioned Protocol 1
provides that the products listed below, imported
under reduced duty rates provided for in Articles 1
and 2 of that Protocol, are subject to the annual indica-
tive ceiling indicated below, above which the customs
duties applicable to third countries may be
re-established :

CCT heading No	Description of goods	Ceiling (metric tons)
48.15	Other paper and paper- board, cut to size or shape : B. Other	16 977

Whereas imports into the Community of those
products, originating in Austria, have reached that

indicative ceiling ; whereas the situation on the
Community market requires that customs duties appli-
cable to third countries on the products in question
be reimposed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

As from 14 December 1975 and until 31 December
1975, the customs duties applicable to third countries
shall be reimposed on imports into the Community of
the following products :

CCT heading No	Description of goods	Origin
48.15	Other paper and paper- board, cut to size or shape : B. Other	Austria

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 9 December 1975.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 300, 31. 12. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 313, 25. 11. 1974, p. 1.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

RULES OF PROCEDURE
OF THE REGIONAL POLICY COMMITTEE

(75/761/EEC)

Article 1

1. Each member of the committee shall be entitled to one vote. He may, if prevented from being present and having so informed the chairman, delegate another member or an alternate to vote on his behalf. No member shall, however, be entitled to more than two votes. Delegation of the right to vote shall be valid only for the meeting in respect of which it was made.

2. The chairman shall, throughout his term of office, delegate his right to vote to an alternate. The alternate shall replace him in discussions.

Article 2

1. The vice-chairman shall take the place of the chairman, if the latter is prevented from being present.

2. If the term of office of the chairman or vice-chairman should be terminated prematurely, he may be replaced for the remainder of the term of office in question.

Article 3

1. The proceedings of the committee shall have validity only if more than half the members are present.

2. The committee shall adopt its opinions and reports if 11 votes or more are cast in favour. Minority opinions shall be attached to the committee's opinion or report in a separate document.

3. Where a minimum of 11 votes in favour is not achieved, the committee shall present a report recording the various opinions arising from the discussion.

4. Except where the committee shall decide otherwise, alternates may attend sessions of the committee. They shall not vote but may, in certain circumstances, at the request of a member of the committee and with the agreement of the chairman, take part in discussions.

Article 4

1. The committee shall meet at least four times a year and on any other occasion which the conduct of its business shall require.

2. The committee shall be convened by the chairman, either on his own initiative or at the request of the Council, or of the Commission, or of four or more committee members.

3. Notices convening the committee, draft agendas and working papers must be sent at the same time to the Offices of the Permanent Representatives and to committee members not less than three weeks before the meeting in question.

Article 5

1. The committee may, at the request of a member, consult representatives of trade union and business or professional organizations either orally or in writing on specific subjects directly connected with the tasks of the committee.

2. When items on the agenda are of concern to particular regions, the committee, if members appointed by the Member State concerned think it useful to do so, may take evidence, either orally or in writing, from institutional representatives or from other interested parties from the regions concerned.

Article 6

The proceedings of the committee and of its working groups shall be confidential. Meetings of the committee shall be the subject only of summary reports recording the committee's conclusions and not containing statements made by members, save at their express request.

Article 7

At the request of the Council or the Commission, the committee may delegate one or more members to report orally on the results of its work.

Article 8

The secretariat of the committee shall be responsible for preparing working papers and for establishing all contacts required with other committees or working groups.

Article 9

Correspondence intended for the committee, including appointments or replacements made subsequent to the constitution of the committee, shall be addressed to the chairman at the headquarters of the secretariat.

COMMISSION DECISION

of 1 December 1975

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 2614/75, the maximum amount for the delivery of butteroil

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(75/762/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof;

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2614/75 ⁽³⁾ of 14 October 1975, the Belgian intervention agency has invited tenders for the manufacture and delivery of a lot of 250 metric tons of butteroil for Sri Lanka, as food aid;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 2247/75 ⁽⁴⁾ of 29 August 1975 concerning invitations to tender for the costs of manufacture and delivery of butteroil as food aid to certain developing countries and to the World Food Programme, provides that in the light of the tenders received a maximum amount shall be fixed or alternatively a decision shall be taken to make no award;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amount should be that specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount to be set for the purpose of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 2614/75 shall be 672 543 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 1 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 267, 16. 10. 1975, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 229, 30. 8. 1975, p. 60.

COMMISSION DECISION

of 1 December 1975

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 2925/75, the maximum amount for the supply as food aid of butteroil bought on the Community market

(75/763/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof;

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2925/75 ⁽³⁾ of 7 November 1975 on an invitation to tender for the supply of butteroil bought on the Community market for the Arab Republic of Yemen as food aid, the intervention agencies of the Member States have invited tenders for the supply of 700 metric tons butteroil manufactured from butterfats which are of Community origin and not taken from public stocks;

Whereas Article 6 of Commission Regulation (EEC) No 2660/75 ⁽⁴⁾ of 20 October 1975 on invitations to tender for the supply of butteroil bought on the Community market as food aid to certain developing countries and to the World Food Programme, provides that in the light of the tenders received a maximum amount is to be fixed or the tendering procedure is to be cancelled;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amount should be that specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount to be set for the purpose of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 2925/75 shall be 1 863 961 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 1 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 290, 8. 11. 1975, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 270, 21. 10. 1975, p. 11.

COMMISSION DECISION

of 1 December 1975

relating to the urgent supply of skimmed-milk powder as food aid to Haiti

(Only the French text is authentic)

(75/764/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in particular Articles 7 (5) and 28 thereof;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1348/75⁽³⁾ of 26 May 1975 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1975 programme, provides *inter alia* the supply of 200 metric tons of skimmed-milk powder to Haiti; whereas this country has requested the delivery of the abovementioned quantity;

Whereas Article 5 of Council Regulation (EEC) No 1347/75⁽⁴⁾ of 26 May 1975 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1975 programme stipulates that the costs of delivery shall be determined by a tendering procedure or, in the case of emergency action, by a procedure of mutual agreement;

Whereas, in view of the need to provide quick aid, it is necessary to have recourse to contracts by mutual agreement;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 138, 29. 5. 1975, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 138, 29. 5. 1975, p. 1.

1. In accordance with the provisions of Regulations (EEC) No 1347/75 and (EEC) No 1348/75, a lot of 200 metric tons of skimmed-milk powder shall be delivered to Haiti.

2. The skimmed-milk powder shall be collected from the French intervention agency.

3. The skimmed-milk powder shall meet the requirements as to quality and packing laid down in Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1108/68⁽⁵⁾ of 27 July 1968 on detailed rules of application for public storage of skimmed-milk powder, as last amended by Regulation (EEC) No 1457/75⁽⁶⁾.

The packing of the skimmed-milk powder shall be marked in letters at least 1 cm high with the words:

'Lait écrémé en poudre — Don de la Communauté économique européenne à Haïti.'

Article 2

1. Delivery shall be effected from one of the following Community ports on the North Sea to be designated in the tender: Le Havre, Antwerp, Rotterdam or Hamburg on a date to be fixed by the French intervention agency and which must be later than 10 and earlier than 31 December 1975.

2. The goods shall be regarded as delivered when they are deposited in the port of shipment at a point designated by the recipient country or its agent easily accessible to the ship.

Article 3

1. The French intervention agency shall determine the costs of transporting the skimmed-milk powder by concluding a private contract on the least onerous terms possible.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 34.

⁽⁶⁾ OJ No L 145, 6. 6. 1975, p. 17.

2. The intervention agency shall forward to the Commission without delay a copy of such private contract.

Article 4

No refund or compensatory amount (whether monetary or accession) shall be applied in respect of skimmed-milk powder delivered pursuant to this Decision.

Article 5

This Decision is addressed to the Republic of France.

Done at Brussels, 1 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION DECISION**of 1 December 1975****fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 2926/75, the maximum amount for the costs of delivery of skimmed-milk powder****(Only the German text is authentic)****(75/765/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof ;

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2926/75 ⁽³⁾ of 7 November 1975, the German intervention agency has invited tenders for the delivery to the Arab Republic of Yemen of one lot of 200 metric tons of skimmed-milk powder ;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2557/74 ⁽⁴⁾ of 4 October 1974 concerning the invitation to tender for the costs of delivery, as food aid, of skimmed-milk powder to certain third countries, provides that in the light of the tenders received the maximum amount is to be fixed for each lot for which tenders are invited or the tendering procedure is to be cancelled ;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amount should be that specified below ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amount to be set for the purpose of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 2926/75 shall be 1 045 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 1 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 290, 8. 11. 1975, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 274, 9. 10. 1974, p. 7.

COMMISSION DECISION

of 2 December 1975

fixing the minimum selling prices for butter for the 18th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 232/75

(75/766/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 ⁽³⁾ of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream, as last amended by Regulation (EEC) No 2714/72 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof;

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 232/75 ⁽⁵⁾ of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice-cream, as last amended by Regulation (EEC) No 2124/75 ⁽⁶⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them;

Whereas Article 9 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum selling price must be fixed which may vary according to the use to which the butter is to be put and according to

the fat content of the butter; whereas alternatively a decision may be taken not to proceed with the invitation to tender; whereas the amounts of the processing security must be fixed in the light of the difference between the minimum selling prices and the market prices of the butter;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 18th individual invitation to tender, the minimum selling prices should be fixed at the level specified below and the processing securities determined accordingly;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 18th individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 232/75, in respect of which the time limit for the submission of tenders expires on 25 November 1975, the minimum selling prices and without prejudice to the provisions of the second subparagraph of Article 12 (1) of the said Regulation, the processing securities, shall be as follows:

Fat content of the butter	Use to which the butter is to be put (Article 6 (1) (c) of Regulation (EEC) No 232/75)	Minimum selling price in u.a./100 kg butter	Processing security in u.a./100 kg butter
82 % or more	Formula A	107	118
	Formula B	134	91

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 2 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽⁶⁾ OJ No L 216, 14. 8. 1975, p. 10.

**NOTICE TO SUBSCRIBERS
TO THE OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES**

Subscriptions for 1975 expire on 31 December.

To avoid any interruption in the supply, subscriptions can be renewed as of now.

The cost of subscription for 1976 is £ 33 (Bfrs 3 000).